

CHROMagar™ Mastitis

Instructions For Use

Available in several languages

CHROMagar™ Mastitis (GP)
Product code MS252/P

NT-EXT-096

Version 3.2

Page 2

Click below for:

ENGLISH

FRANCAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

CHROMagar™ Mastitis (GN)
Product code MS252/N

NT-EXT-097

Version 4.1

Page 11

Click below for:

ENGLISH

FRANCAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

CHROMagar™ Mastitis (GP)

Instructions For Use
Available in several languages

NT-EXT-096

Version 3.2

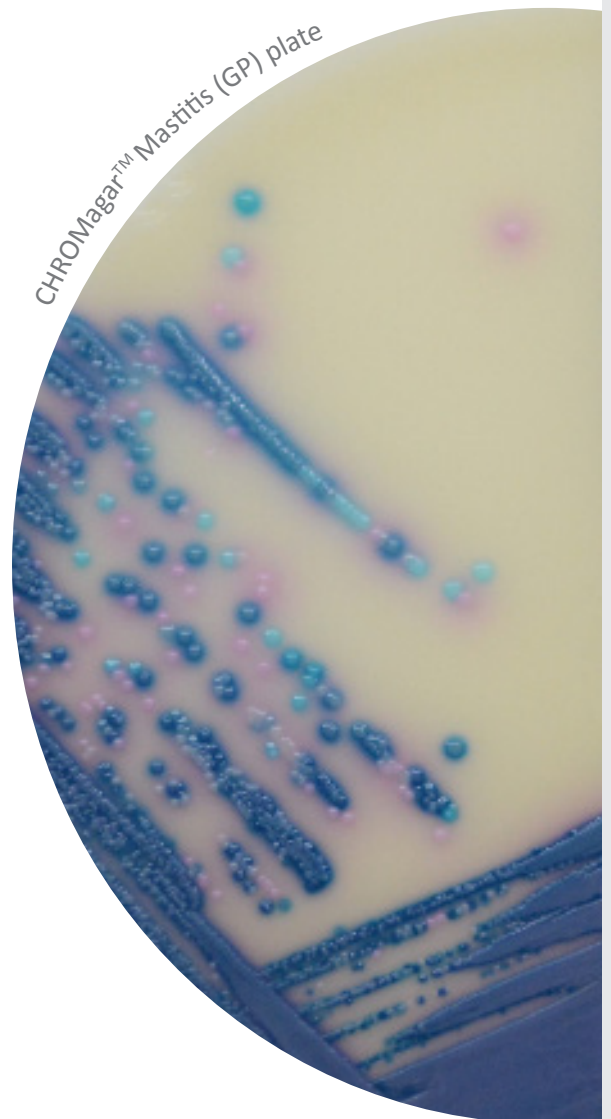
Click below for:

ENGLISH

FRANCAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH



MEDIUM PURPOSE

For isolation and differentiation of the main Gram (+) pathogens involved in Mastitis infections.

COMPOSITION

The product is composed of a powder base and a supplement.

Product	=	Base (B)	+	Supplement (S)
Total g/L		42.4 g/L		8 mL/L
Composition g/L		Agar 15.0 Peptone and yeast extract 20.0 Salts 5.0 Chromogenic mix 2.4		Growth factors 8.0
Aspect		Powder Form		Liquid Form
STORAGE		15-30 °C		15-30 °C
FINAL MEDIA pH		6.9 +/- 0.5		

PREPARATION (Calculation for 1 L)

Step 1

Preparation of the mix

- Disperse slowly 42.4 g of powder base in 1 L of purified water.
 - Add 8 mL of liquid supplement (S) into slurry.
 - Stir until agar is well thickened.
 - Autoclave at 110 °C during 5 min.
- DO NOT AUTOCLAVE AT 121 °C. DO NOT HEAT LONGER THAN 5 MIN.

Step 2

Pouring

- Cool in a water bath to 45-50 °C, swirling or stirring gently.
- Pour into sterile Petri dishes.
- Let it solidify and dry.

Storage

- Store in the dark before use.
- Prepared media plates can be kept for one day at room temperature.
- Plates can be stored for up to 1 month under refrigeration (2/8 °C) if properly prepared and protected from light and dehydration.

INOCULATION

Related samples can be processed by direct streaking on the plate, as well as prior appropriate enrichment step.

- If the agar plate has been refrigerated, allow to warm to room temperature before inoculation.
- Streak sample onto plate.
- Incubate in aerobic conditions at 37 °C for 24 hours.

Typical Samples

e.g. milk

Possible enrichment step
Direct streaking
or spreading technique

CHROMagar™ Mastitis (GP)

Instructions For Use

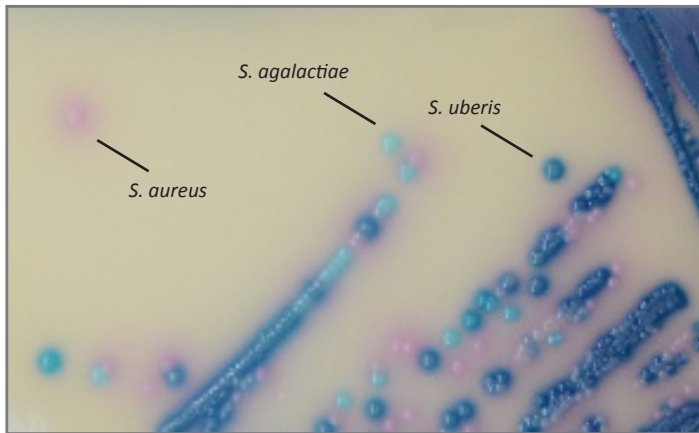
ENGLISH

Instructions For Use

INTERPRETATION

Microorganism	Typical colony appearance
<i>S. agalactiae</i>	→ turquoise blue
<i>S. uberis</i>	→ metallic blue
<i>S. aureus</i>	→ pink
Gram (-) bacteria	→ inhibited
Other microorganism	→ various

Typical colony appearance



The pictures shown are not contractual.

PERFORMANCE & LIMITATIONS

- Final identification may require complementary tests such as Catalase, PYR and Coagulase.

QUALITY CONTROL

Please perform Quality Control according to the use of the medium and the local QC regulations and norms. Good preparation of the medium can be tested, isolating the ATCC strains below:

Microorganism	Typical colony appearance
<i>S. agalactiae</i> ATCC® 12386	→ turquoise blue
<i>S. uberis</i> ATCC® 27958	→ metallic blue
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ pink
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ inhibited
<i>C. albicans</i> ATCC® 10231	→ inhibited

WARNINGS

- Do not use plates if they show any evidence of contamination or any sign of deterioration.
- Do not use the product beyond its expiry date or if product shows any evidence of contamination or any sign of deterioration.
- For Laboratory use. This laboratory product should be used only by trained personnel in compliance with good laboratory practices.
- Any change or modification in the procedure may affect the results.
- Any change or modification of the required storage temperature may affect the performance of the product.
- Unappropriate storage may affect the shelf life of the product.
- Recap the bottles tightly after each preparation and keep them in a low humidity environment, protected from moisture and light.
- For a good microbial detection: collection and transport of specimen should be well handled and adapted to the particular specimen according to good laboratory practices.

DISPOSAL OF WASTE

After use, all plates and any other contaminated materials must be sterilized or disposed of by appropriate internal procedures and in accordance with local legislations. Plates can be destroyed by autoclaving at 121 °C for at least 20 minutes.

REFERENCES

Please refer to our website page «Publications» for scientific publications about this particular product.

Web link: <http://www.chromagar.com/publication.php>

IFU/LABEL INDEX

- Catalogue reference
- Consult instructions for use
- Quantity of powder sufficient for X liters of media
- Expiry date
- Required storage temperature
- Store away from humidity
- Protect from light
- Manufacturer

Need some Technical Documents?

Available for download on www.CHROMagar.com

- Certificate of Analysis (CoA) --> One per Lot
- Material Safety Data Sheet (MSDS)

Σ Pack Size

5000 mL

250 Tests of 20 mL

Ordering References

MS252/P

Base (B)

MS252/P1
Weight: 212 g

+

Supplement (S)

MS252/P2
Volume: 40 mL

CHROMagar™ and Rambach™ are trademarks created by Dr A. Rambach
ATCC® is a registered trademark of the American Type Culture Collection

NT-EXT-096 V3.2 / EN 16-Jul-19

CHR **Magar**™
The Chromogenic Media Pioneer



CHROMagar 4 place du 18 juin 1940
75006 Paris - France

Email: CHROMagar@CHROMagar.com

Tel +33 (0)1.45.48.05.05. Website: www.CHROMagar.com

CHROMagar™ Mastitis (GP)

OBJECTIF DU MILIEU

Milieu chromogène pour l'isolement et la différenciation des principaux pathogènes Gram (+) présents dans les mastites.

COMPOSITION

Le produit est composé d'une base et d'un supplément.

Product	=	Base (B)	+	Supplement (S)
Total g/L		42,4 g/L		8 mL/L
Composition g/L		Agar 15,0 Peptones et extraits de levure 20,0 Sels 5,0 Mix Chromogénique 2,4		Facteurs de croissance 8,0
Aspect		Poudre		Liquide
STOCKAGE		15-30 °C		15-30 °C
pH DU MILIEU FINAL		6,9 +/- 0,5		

PRÉPARATION (Calcul pour préparer 1 L)

Étape 1

Préparation du milieu

- Disperser doucement 42,4 g de poudre dans 1 L d'eau purifiée.
 - Ajouter 8 mL de supplément liquide (S) dans la suspension.
 - Mélanger jusqu'à ce que l'agar soit bien gonflé.
 - Autoclaver à 110 °C pendant 5 min.
- NE PAS AUTOCLAVER A 121 °C. NE PAS CHAUFFER PLUS DE 5 MIN.

Étape 2

Coulage des boîtes

- Refroidir dans un bain marie à 45-50 °C, en mélangeant doucement.
- Couler dans des boîtes de Petri stériles.
- Laisser solidifier et sécher.

STOCKAGE

- Conserver à l'obscurité.
- Les boîtes préparées peuvent être conservées un jour à température ambiante.
- Les boîtes peuvent être stockées jusqu'à 1 mois au réfrigérateur (2/8 °C) si elles ont été bien préparées et protégées de la lumière et de la déshydratation.

INOCULATION

Les échantillons appropriés peuvent être utilisés directement en isolement sur la boîte ou après une étape d'enrichissement.

- Si vos boîtes ont été réfrigérées, merci de les laisser revenir à température ambiante avant inoculation.
- Isoler l'échantillon sur la boîte.
- Incuber dans des conditions d'aérobies à 37 °C pendant 24 h.

Échantillons typiques

ex. : lait

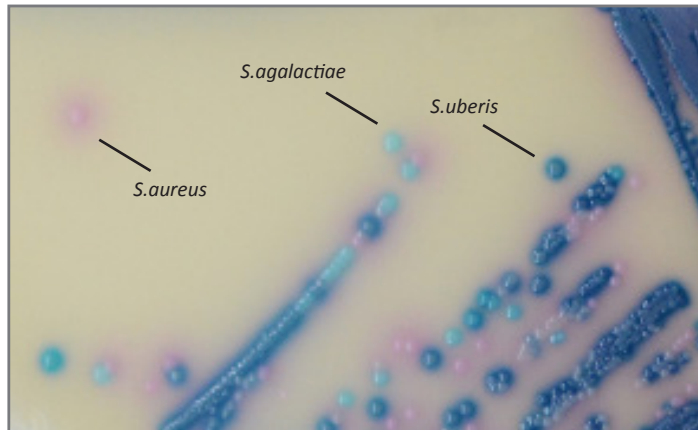
Étape possible
d'enrichissement
Techniques :

Isolement ou étalement

INTERPRÉTATION

Microorganisme	Apparence des colonies typiques
<i>S. agalactiae</i>	→ bleu turquoise
<i>S. uberis</i>	→ bleu métallique
<i>S. aureus</i>	→ rose
Bactéries Gram (-)	→ inhibées
Autre microorganisme	→ divers

Apparence des colonies typiques



Photos non contractuelles

PERFORMANCE & LIMITATIONS

- L'identification peut demander des tests additionnels comme des tests Catalase, PYR et Coagulase.

CONTRÔLE QUALITÉ

Merci d'effectuer un contrôle qualité en accord avec l'utilisation du milieu et les normes locales de contrôle qualité.

La bonne préparation du milieu peut être testée grâce à l'isolation de souches ATCC ci-dessous :

Microorganisme	Apparence des colonies typiques
<i>S. agalactiae</i> ATCC® 12386	→ bleu turquoise
<i>S. uberis</i> ATCC® 27958	→ bleu métallique
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ rose
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ inhibée
<i>C. albicans</i> ATCC® 10231	→ inhibée

ATTENTION

- Ne pas utiliser les boîtes si elles montrent un signe évident de contamination ou de détérioration.
- Ne pas utiliser notre produit au-delà de sa date d'expiration ou si le produit montre des signes de contamination ou de détérioration.
- Produit de laboratoire. Ceci est un produit de laboratoire qui doit être utilisé par du personnel spécialisé et formé aux bonnes pratiques de laboratoire.
- Tout changement ou modification dans la procédure peut affecter les résultats.
- Tout changement ou modification de la température de stockage requise peut affecter la performance du produit.
- Une conservation inappropriée peut affecter la durée de vie du produit.
- Bien refermer la bouteille après chaque préparation et la conserver dans un endroit à faible humidité, protégée de la lumière et de l'humidité.
- Pour une bonne détection microbienne, la collecte et le transport des échantillons doivent être bien gérés et adaptés à l'échantillon en accord avec les bonnes pratiques de laboratoire.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Après utilisation, toutes les boîtes et matériels contaminés doivent être stérilisés ou jetés selon des procédures internes et en accord avec la législation locale. Les boîtes peuvent être détruites par autoclavage à 121 °C pendant 20 minutes.

RÉFÉRENCES

Merci de vous référer à notre page «Publications» de notre site internet pour les publications scientifiques sur ce produit
 Lien Internet: <http://www.chromagar.com/publication.php>

LEXIQUE ÉTIQUETTE / NOTICE

- Référence catalogue
- Consulter les instructions d'utilisation
- Quantité de poudre suffisante pour X litres de milieu
- Date d'expiration
- Température de stockage requise
- Conserver à l'abri de l'humidité
- Protéger de la lumière
- Fabricant

Besoin de Documentation Technique?

Disponible en téléchargement sur www.CHROMagar.com

- Certificat d'analyse (CoA) --> Un par Lot
- Fiche de Sécurité (MSDS)



Format du pack

5000 mL

250 Tests de 20 mL

Références de commande

MS252/P

Base (B)

MS252/P1
Poids: 212 g

Supplement (S)

MS252/P2
Volume: 40 mL

OBJETIVO DEL MEDIO

Para el aislamiento y diferenciación de los principales patógenos Gram (+) involucrados en infecciones de Mastitis.

COMPOSICIÓN

El producto se compone de una base y un suplemento.

Producto	=	Base (B)	+	Suplemento (S)
Total g/L		42,4 g/L		8 mL/L
Composition g/L		Agar 15,0 Peptonas y extracto de levaduras 20,0 Sales 5,0 Mezcla cromogénica 2,4		Factores de crecimiento 8,0
Aspect		Forma en polvo		Forma líquida
ALMACENAMIENTO		15-30 °C		15-30 °C
pH FINAL DEL MEDIO		6,9 +/- 0,5		

PREPARACIÓN (Cálculo para 1 L)

Paso 1

Preparación de la mezcla

- Suspender lentamente 42,4 g de base de polvo en 1 L de agua purificada.
 - Añadir 8 mL de suplemento líquido (S) en la mezcla.
 - Remover hasta que el agar haya espesado bien
 - Autoclavar a 110 °C durante 5 min.
- NO AUTOCLAVAR A 121 °C. NO CALENTAR MÁS DE 5 MIN.

Paso 2

Vertido

- Enfriar en una cubeta térmica a 45-50 °C, agitando o removiendo suavemente.
- Verter en placas de Petri estériles.
- Dejar solidificar y secar.

Almacenamiento

- Almacenar en la oscuridad antes de usar.
- Las placas preparadas con medio pueden conservarse durante un día a temperatura ambiente.
- Las placas pueden almacenarse hasta 1 mes refrigeradas (2/8 °C) si se han preparado correctamente y se protegen de la luz y la deshidratación.

INOCULACIÓN

Las muestras relacionadas pueden procesarse mediante siembra directa por estrías en placa, así como realizando un paso previo de enriquecimiento.

- Si la placa de agar ha sido refrigerada, dejar que caliente a temperatura ambiente antes de la inoculación.
- Sembrar la muestra por estrías en la placa.
- Incubar en condiciones aerobias a 37 °C durante 24 horas.

Muestras típicas

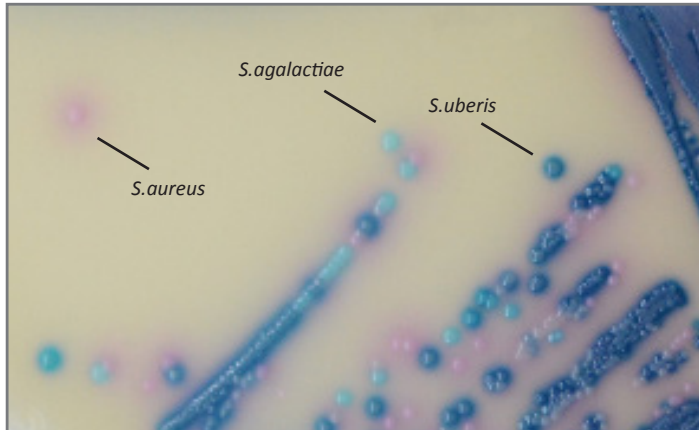
p. ej. Leche

Paso de enriquecimiento
opcional
Siembra directa en estrías
o en extensión

INTERPRETACIÓN

Microorganismos	Aspecto típico de las colonias
<i>S. agalactiae</i>	→ azul turquesa
<i>S. uberis</i>	→ azul metálico
<i>S. aureus</i>	→ rosa
Bacterias Gram (-)	→ inhibidas
Otros microorganismos	→ varios

Aspecto **típico** de las colonias



Las imágenes mostradas no son contractuales.

RENDIMIENTO Y LIMITACIONES

• La identificación definitiva puede requerir pruebas adicionales tales como Catalasa, PYR y Coagulasa.

CONTROL DE CALIDAD

Realizar el control de calidad de acuerdo con la utilización del medio y los reglamentos y normas locales para QC.

La correcta preparación del medio puede analizarse aislando las cepas ATCC que se enumeran más abajo:

Microorganismo	Aspecto típico de las colonias
<i>S. agalactiae</i> ATCC® 12386	→ azul turquesa
<i>S. uberis</i> ATCC® 27958	→ azul metálico
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ rosa
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ inhibidas
<i>C. albicans</i> ATCC® 10231	→ inhibidas

PRECAUCIONES

- No utilice placas que muestren cualquier evidencia de contaminación o cualquier otro signo de deterioro.
- No utilizar el producto más allá de su fecha de caducidad o si el producto muestra cualquier evidencia de contaminación o cualquier otro signo de deterioro.
- Para uso en laboratorio. Este producto de laboratorio debe ser utilizado exclusivamente por personal cualificado conforme a las buenas prácticas de laboratorio.
- Cualquier cambio o modificación en el procedimiento puede afectar a los resultados.
- Cualquier cambio o modificación de la temperatura de almacenamiento requerida puede afectar al rendimiento del producto.
- Un almacenamiento inadecuado puede afectar la vida útil del producto.
- Volver a tapar herméticamente los frascos después de cada preparación y mantenerlos en un ambiente de baja humedad, protegido de la condensación y la luz.
- Para una buena detección microbiana: la recogida y transporte de las muestras deberán realizarse y adaptarse a cada muestra concreta de acuerdo con las buenas prácticas de laboratorio.









ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Después de su uso, todas las placas y el resto de material contaminado deben esterilizarse o eliminarse mediante procedimientos internos apropiados y de acuerdo con las normativas locales. Las placas pueden destruirse mediante autoclavado a 121 °C durante al menos 20 minutos.

REFERENCIAS

Consulte nuestra página web "Publicaciones" para acceder a las publicaciones científicas sobre este producto en particular.
Enlace web: <http://www.chromagar.com/publication.php>

ÍNDICE DE LAS INSTRUCCIONES / ETIQUETA

-  Referencia de catálogo
-  Consultar las instrucciones de utilización
-  Cantidad de polvo suficiente para X litros de medio
-  Fecha de caducidad
-  Temperatura de almacenamiento requerida
-  Almacenar protegido de la humedad
-  Proteger de la luz
-  Fabricante

¿Necesita algún documento técnico?

Disponible para su descarga en www.CHROMagar.com

- Certificado de análisis (CoA) --> Uno por lote
- Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS)

Tamaño del envase

5000 mL

250 Pruebas de 20 mL =

Referencias para pedidos

MS252/P

Base (B)

MS252/P1

Peso: 212 g

Suplemento (S)

MS252/P2

Volúmen: 40 mL

CHROMagar™ y Rambach™ son marcas comerciales creadas por el Dr. A. Rambach
ATCC® es una marca registrada de la American Type Culture Collection
NT-EXT-097 V3.2 / ES 16-Jul-19

VERWENDUNGSZWECK

Zur Isolierung und Differenzierung der wichtigsten Gram (+) Erreger einer Mastitis-Infektion.

ZUSAMMENSETZUNG

Das Produkt besteht aus einem Basismedium und einem Supplement.

Produkt	=	Basis (B)	+	Supplement (S)
Gesamt g/L		42,4 g/L		8 mL/L
Zusammensetzung g/L		Agar 15,0 Pepton und Hefeextrakt 20,0 Salze 5,0 Chromogene Mischung 2,4		Wachstumsfaktoren 8,0
Aussehen		Powder Form		Liquid Form
AUFBEWAHRUNG		15-30 °C		15-30 °C
pH DES ENDMEDIUMS		6,9 +/- 0,5		

ZUBEREITUNG (Berechnung für einen Liter)

Schritt 1

Zubereitung von Basismedium und Supplement

- 42,4 g des Basismediums langsam in 1 L destilliertem Wasser resuspendieren.
 - Flüssiges 8 mL der Supplement S der Suspension zugeben.
 - Rühren, bis der Agar homogenisiert ist.
 - Bei 110 °C für 5 min autoklavieren.
- NICHT AUTOCLAVIEREN BEI 121 °C. HEIZEN SIE NICHT MEHR ALS 5 MIN.

Schritt 2

Gießen

- Im Wasserbad auf 45-50 °C herunterkühlen und vorsichtig schwenken oder rühren, sodass eine homogene Lösung entsteht.
- In sterile Petrischalen gießen.
- Erstarren und trocken werden lassen.

Lagerung

- Vor Gebrauch dunkel lagern.
- Gegossene Platten können einen Tag bei Raumtemperatur gelagert werden.
- Lagerung der Platten bis zu 2 Wochen im Kühlschrank (2-8 °C) bei entsprechendem Schutz vor Licht und Austrocknung möglich.

BEIMPFEN

Die Proben können direkt auf der Platte ausgestrichen werden.

- Kühl gelagerte Agarplatten vor dem Beimpfen auf Raumtemperatur erwärmen.
- Probe auf der Agarplatte austreichen.
- Inkubation für 24 Stunden bei 37 °C und unter aeroben Bedingungen.

Typisches Probenmaterial

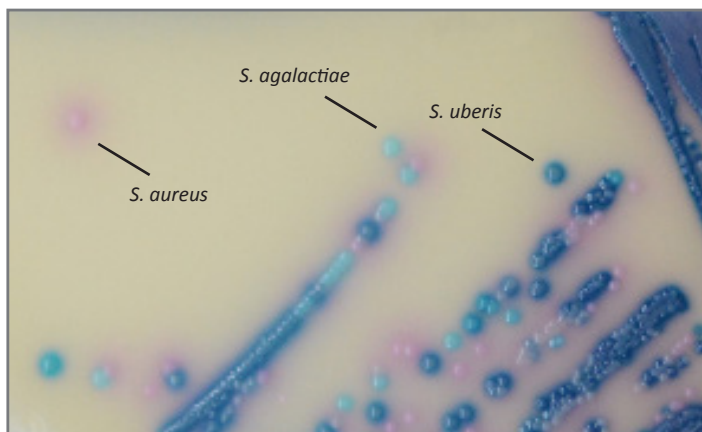
z.B. Milchprodukte

Mögliche Voranreicherung,
Direktes Ausstreichen oder
Ausplattieren

INTERPRETATION

Mikroorganismen	Typisches Erscheinungsbild der Kolonien
<i>S. agalactiae</i>	→ türkis-blau
<i>S. uberis</i>	→ metallisch-blau
<i>S. aureus</i>	→ pink
Gram-negative Bakterien	→ inhibiert
Andere Mikroorganismen	→ verschieden

Typisches Erscheinungsbild der Kolonien



Die gezeigten Fotos sind unverbindlich.

LEISTUNGSMERKMALE UND VERFAHRENSBESCHRÄNKUNGEN

• Zur endgültigen Bestätigung der Spezies können zusätzliche Bestätigungstests, wie z.B. Katalase-, PYR- und Koagulase-Tests, erforderlich sein.

QUALITÄTSKONTROLLE

Die Qualitätskontrolle ist je nach Gebrauch des Mediums und gemäß nationaler Qualitätskontrollvorschriften und -normen durchzuführen. Die Qualität der hergestellten Agarplatten kann anhand der Kultivierung der folgenden Stämme überprüft werden:

Microorganism	Typical colony appearance
<i>S. agalactiae</i> ATCC® 12386	→ türkis-blau
<i>S. uberis</i> ATCC® 27958	→ metallisch-blau
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ pink
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ inhibiert
<i>C. albicans</i> ATCC® 10231	→ inhibiert

WARNHINWEISE

- Platten nicht verwenden, wenn diese Anzeichen von Kontamination oder Beschädigung zeigen.
- Produkt nicht verwenden, wenn das Haltbarkeitsdatum überschritten ist oder Anzeichen von Kontamination oder Beschädigung beobachtet werden.
- Nur für Laboranwendungen. Dieses Produkt darf nur von geschultem Laborpersonal und unter Einhaltung guter Laborpraktiken verwendet werden.
- Jede Abweichung von dem beschriebenen Verfahren kann die Ergebnisse beeinflussen.
- Jede Abweichung von der erforderlichen Lagertemperatur kann die Leistung des Produkts beeinträchtigen.
- Unsachgemäße Lagerung kann sich auf die Haltbarkeitsdauer auswirken.
- Die Flaschen/Ampullen müssen nach jeder Präparation wieder fest verschlossen und an einem trockenen, lichtgeschützten Ort aufbewahrt werden.
- Um einen guten Nachweis von Mikroorganismen zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Probenahme und -transport sorgfältig und entsprechend der jeweiligen Probenart unter Einhaltung guter Laborpraktiken durchgeführt werden.

ABFALLENTSORGUNG

Alle Platten und sonstige kontaminierte Materialien müssen nach dem Gebrauch sterilisiert oder durch geeignete interne Verfahren und in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften entsorgt werden. Die Platten können durch mindestens 20-minütiges Autoklavieren bei 121 °C unschädlich gemacht werden.

LITERATUR

Wissenschaftliche Artikel über dieses spezielle Produkt finden Sie im Bereich „Publications“ auf unserer Website.

Web link: <http://www.chromagar.com/publication.php>

ZEICHENERKLÄRUNG GEBRAUCHSANWEISUNG/ ETIKETT

- Bestellnummer
- Gebrauchsanweisung beachten
- Die Basemenge reicht für X Liter Medium
- Haltbar bis
- Erforderliche Lagertemperatur
- Vor Feuchtigkeit schützen
- Vor Licht schützen
- Hersteller

Technische Dokumente:

Als Download erhältlich auf: www.CHROMagar.com

- Analysezertifikat (CoA) --> Eins pro Charge
- Sicherheitsdatenblatt (SDB)

Σ Packungsgröße

5000 mL

250 Tests zu je 20 mL

Artikelnummern

MS252/P

Basis (B)

MS252/P1
Gewicht: 212 g

Supplement (S)

MS252/P2
Volumen: 40 mL

Die Marken CHROMagar™ und Rambach™ wurden von Dr. A. Rambach entwickelt. ATCC® ist eine eingetragene Marke der American Type Culture Collection

NT-EXT-096 V3.2 / DE 16-Jul-19

CHROMagar™ Mastitis (GN)

Instructions For Use
Available in several languages

NT-EXT-097

Version 4.1

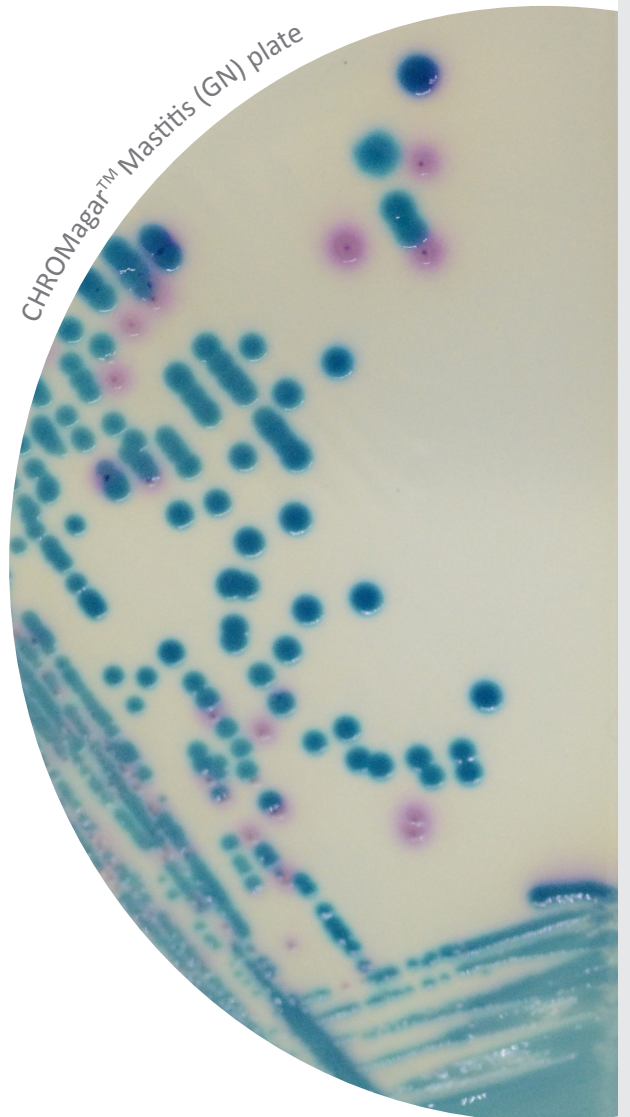
Click below for:

ENGLISH

FRANCAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH



MEDIUM PURPOSE

For isolation and differentiation of the main Gram (-) pathogens involved in Mastitis infections.

COMPOSITION

The product is composed of a single powder base.

Product	=	Base
Total g/L		33.2 g/L
Composition g/L		Agar 15.0 Peptone and yeast extract 17.0 Chromogenic mix 1.2
Aspect		Powder Form
STORAGE		15-30 °C
FINAL MEDIA pH		7.0 +/- 0.5

PREPARATION (Calculation for 1 L)

Step 1

Preparation of the mix

- Disperse slowly 33.2 g of powder base in 1 L of purified water.
- Stir until agar is well thickened.

Advice 1 (optional): For enhanced growth, add 0.5 g of Tween 80 to the previous preparation mix.

- Heat and bring to boil (100 °C) while swirling or stirring regularly.

Advice 2: For the 100 °C heating step, mixture may also be brought to a boil in a microwave oven: after initial boiling, remove from oven, stir gently, then return to oven for short repeated bursts of heating until complete fusion of the agar grains has taken place (large bubbles replacing foam).

- AUTOCLAVE at 121 °C during 15 min.

Step 2

Pouring

- Cool in a water bath to 45-50 °C, swirling or stirring gently.
- Pour into sterile Petri dishes.
- Let it solidify and dry.

Storage

- Store in the dark before use.
- Prepared media plates can be kept for one day at room temperature.
- Plates can be stored for up to 1 month under refrigeration (2/8 °C) if properly prepared and protected from light and dehydration.

INOCULATION

Related samples can be processed by direct streaking on the plate, as well as prior appropriate enrichment step.

- If the agar plate has been refrigerated, allow to warm to room temperature before inoculation.
- Streak sample onto plate.
- Incubate in aerobic conditions at 37 °C for 24 hours.

Typical Samples

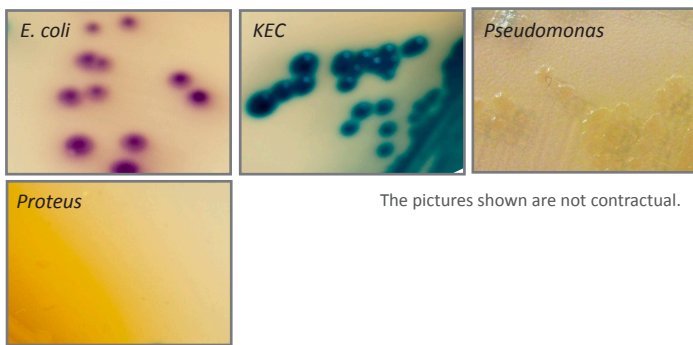
e.g. milk

Possible enrichment step
Direct streaking
or spreading technique

INTERPRETATION

Microorganism	Typical colony appearance
<i>E. coli</i>	→ dark pink to reddish
<i>Klebsiella, Enterobacter, Citrobacter</i>	→ metallic blue (+/- reddish halo)
<i>Proteus, Morganella, Providencia</i>	→ brown halo
<i>Pseudomonas</i>	→ translucent (+/- natural pigmentation cream to green)
<i>Candida albicans</i>	→ cream, pinpoint colonies
Gram positive bacteria	→ inhibited

Typical colony appearance



PERFORMANCE & LIMITATIONS

- Final identification may require additional tests such as indole test (on paper), ONPG, Oxidase.

QUALITY CONTROL

Please perform Quality Control according to the use of the medium and the local QC regulations and norms. Good preparation of the medium can be tested, isolating the ATCC strains below:

Microorganism	Typical colony appearance
<i>K. pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ metallic blue
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ reddish
<i>P. aeruginosa</i> ATCC® 10145	→ translucent
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibited
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ inhibited

WARNINGS

- Do not use plates if they show any evidence of contamination or any sign of deterioration.
- Do not use the product beyond its expiry date or if product shows any evidence of contamination or any sign of deterioration.
- For Laboratory use. This laboratory product should be used only by trained personnel in compliance with good laboratory practices.
- Any change or modification in the procedure may affect the results.
- Any change or modification of the required storage temperature may affect the performance of the product.
- Unappropriate storage may affect the shelf life of the product.
- Recap the bottles tightly after each preparation and keep them in a low humidity environment, protected from moisture and light.
- For a good microbial detection: collection and transport of specimen should be well handled and adapted to the particular specimen according to good laboratory practices.

DISPOSAL OF WASTE

After use, all plates and any other contaminated materials must be sterilized or disposed of by appropriate internal procedures and in accordance with local legislations. Plates can be destroyed by autoclaving at 121 °C for at least 20 minutes.

REFERENCES

Please refer to our website page «Publications» for scientific publications about this particular product.

Web link: <http://www.chromagar.com/publication.php>

IFU/LABEL INDEX

- Catalogue reference
- Consult instructions for use
- Quantity of powder sufficient for X liters of media
- Expiry date
- Required storage temperature
- Store away from humidity
- Protect from light
- Manufacturer

Need some Technical Documents?

Available for download on www.CHROMagar.com

- Certificate of Analysis (CoA) --> One per Lot
- Material Safety Data Sheet (MSDS)

Pack Size

5000 mL

250 Tests of 20 mL

Ordering References

MS252/N

Base (B)

MS252/N
Weight: 166 g

CHROMagar™ Mastitis (GN)

OBJECTIF DU MILIEU

Milieu chromogène pour l'isolement et la différenciation des principaux pathogènes Gram (-) présents dans les mastites.

COMPOSITION

Le produit est composé d'une base.

Produit	=	Base
Total g/L		33,2 g/L
Composition g/L		Agar 15,0 Peptones et extraits de levure 17,0 Mix Chromogénique 1,2
Aspect		Poudre
STOCKAGE		15-30 °C
pH DU MILIEU FINAL		7,0 +/- 0,5

PRÉPARATION (Calcul pour préparer 1 L)

Étape 1

Préparation du milieu

- Disperser doucement 33,2 g de poudre dans 1 L d'eau purifiée.
- Mélanger jusqu'à ce que l'agar soit bien gonflé.

Conseil n°1 (optionnel) : Pour une meilleure pousse, ajouter 0,5 g de Tween 80 à la préparation précédente.

- Chauffer et porter à ébullition (100 °C) avec un mouvement de rotation lent et régulier.

Conseil n°2 : Pour l'étape du chauffage à 100 °C, le mélange peut être porté à ébullition dans un four à micro-ondes : après une première ébullition, retirer du four et agiter doucement, puis remettre au four pour des courts chauffages répétés jusqu'à fusion complète des grains d'agar (grands bouillons remplaçant la mousse).

- Autoclaver à 121 °C pendant 15 min.

Étape 2

Coulage des boîtes

- Refroidir dans un bain marie à 45-50 °C, en mélangeant doucement.
- Couler dans des boîtes de Petri stériles.
- Laisser solidifier et sécher.

STOCKAGE

- Conserver à l'obscurité.
- Les boîtes préparées peuvent être conservées un jour à température ambiante.
- Les boîtes peuvent être stockées jusqu'à 1 mois au réfrigérateur (2/8 °C) si elles ont été bien préparées et protégées de la lumière et de la déshydratation.

INOCULATION

Les échantillons appropriés peuvent être utilisés directement en isolement sur la boîte ou après une étape d'enrichissement.

- Si vos boîtes ont été réfrigérées, merci de les laisser revenir à température ambiante avant inoculation.
- Isoler l'échantillon sur la boîte.
- Incuber dans des conditions d'aérobies à 37 °C pendant 24 h.

Échantillons typiques

ex. : lait

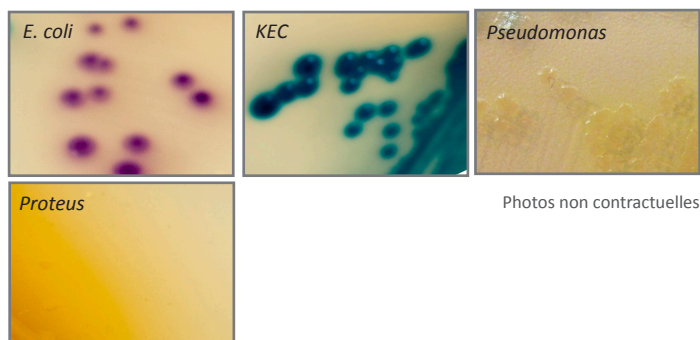
Étape possible
d'enrichissement
Techniques :

Isolement ou étalement

INTERPRÉTATION

Microorganisme	Apparence des colonies typiques
<i>E. coli</i>	→ rose foncé à rougeâtre
<i>Klebsiella, Enterobacter, Citrobacter</i>	→ bleu métallique (+/- halo rougeâtre)
<i>Proteus, Morganella, Providencia</i>	→ halo marron
<i>Pseudomonas</i>	→ translucide (+/- pigmentation naturelle couleur crème à vert)
<i>Candida albicans</i>	→ crème, colonies très petites
Bactéries Gram (+)	→ inhibées

Apparence des colonies typiques



PERFORMANCE & LIMITATIONS

- L'identification finale peut nécessiter des tests supplémentaires tels que le test d'indole (sur papier), l'ONPG, l'oxydase.

CONTRÔLE QUALITÉ

Merci d'effectuer un contrôle qualité en accord avec l'utilisation du milieu et les normes locales de contrôle qualité.

La bonne préparation du milieu peut être testée grâce à l'isolation de souches ATCC ci-dessous :

Microorganisme	Apparence des colonies typiques
<i>K. pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ bleu métallique
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ rougeâtre
<i>P. aeruginosa</i> ATCC® 10145	→ translucide
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibée
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ inhibée

ATTENTION

- Ne pas utiliser les boîtes si elles montrent un signe évident de contamination ou de détérioration.
- Ne pas utiliser notre produit au-delà de sa date d'expiration ou si le produit montre des signes de contamination ou de détérioration.
- Produit de Laboratoire. Ceci est un produit de laboratoire qui doit être utilisé par du personnel spécialisé et formé aux bonnes pratiques de laboratoire.
- Tout changement ou modification dans la procédure peut affecter les résultats.
- Tout changement ou modification de la température de stockage requise peut affecter la performance du produit.
- Une conservation inappropriée peut affecter la durée de vie du produit.
- Bien refermer la bouteille après chaque préparation et la conserver dans un endroit à faible humidité, protégée de la lumière et de l'humidité.
- Pour une bonne détection microbienne, la collecte et le transport des échantillons doivent être bien gérés et adaptés à l'échantillon en accord avec les bonnes pratiques de laboratoire.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Après utilisation, toutes les boîtes et matériels contaminés doivent être stérilisés ou jetés selon des procédures internes et en accord avec la législation locale. Les boîtes peuvent être détruites par autoclavage à 121 °C pendant 20 minutes.

RÉFÉRENCES

Merci de vous référer à notre page «Publications» de notre site internet pour les publications scientifiques sur ce produit.

Lien Internet: <http://www.chromagar.com/publication.php>

LEXIQUE ÉTIQUETTE/NOTICE

- REF** Référence catalogue
- Consulter les instructions d'utilisation
- Quantité de poudre suffisante pour X litres de milieu
- Date d'expiration
- Température de stockage requise
- Conserver à l'abri de l'humidité
- Protéger de la lumière
- Fabricant

Besoin de Documentation Technique?

Disponible en téléchargement sur www.CHROMagar.com

- Certificat d'analyse (CoA) --> Un par Lot
- Fiche de Sécurité (MSDS)

Format du pack

5000 mL

250 Tests de 20 mL

Références de commande

MS252/N

Base (B)

MS252/N
Poids: 166 g

CHROMagar™ et Rambach™ sont des marques créées par le Dr. A. Rambach
ATCC® est une marque enregistrée par l' American Type Culture Collection
NT-EXT-097 V4.1/ FR 16-Jul-19

FINALIDAD DEL MEDIO

Medio cromogénico para el aislamiento y la diferenciación de los principales patógenos Gram (-) involucrados en las infecciones de Mastitis.

COMPOSICIÓN

El producto se compone de una única base en polvo.

Producto	=	Base
Total g/l		33,2 g/L
Composición g/l		Agar 15,0 Peptonas y extracto de levadura 17,0 Mezcla cromogénica 1,2
Aspecto		Forma en polvo
ALMACENAMIENTO		15-30 °C
pH FINAL DEL MEDIO		7,0 +/- 0,5

PREPARACIÓN (Cálculo para 1 L)

Paso 1

Preparación de la mezcla

- Suspender lentamente 33,2 g de base de polvo en 1 L de agua purificada.
- Remover hasta que el agar haya espesado bien. **Consejo 1 (opcional)** : Para aumentar el crecimiento, añadir 0,5 g de Tween 80 a la mezcla preparada anteriormente.
- Calentar hasta la ebullición (100 °C) agitando o removiendo regularmente.
- **Consejo 2** : En el paso de calentamiento a 100 °C, la mezcla también puede llevarse a ebullición en un horno microondas: tras la ebullición inicial, retirar del horno, remover suavemente, y devolver al horno para aplicar breves y reiteradas sesiones de calentamiento brusco hasta lograr la fusión completa de los granos de agar (grandes burbujas sustituirán a la espuma).
- AUTOCLAVAR a 121 °C durante 15 min.

Paso 2

Vertido

- Enfriar en una cubeta térmica a 45-50 °C, agitando o removiendo suavemente.
- Verter en placas de Petri estériles.
- Dejar solidificar y secar.

Almacenamiento

- Almacenar en la oscuridad antes de usar.
- Las placas preparadas con medio pueden conservarse durante un día a temperatura ambiente.
- Las placas pueden almacenarse hasta 1 mes refrigeradas (2/8 °C) si se han preparado correctamente y se protegen de la luz y la deshidratación.

INOCULACIÓN

Las muestras relacionadas pueden procesarse mediante siembra directa por estrías en placa, así como realizando un paso previo de enriquecimiento.

- Si la placa de agar ha sido refrigerada, dejar que caliente a temperatura ambiente antes de la inoculación.
- Sembrar la muestra por estrías en la placa.
- Incubar en condiciones aerobias a 37 °C durante 24 horas.

Muestras típicas

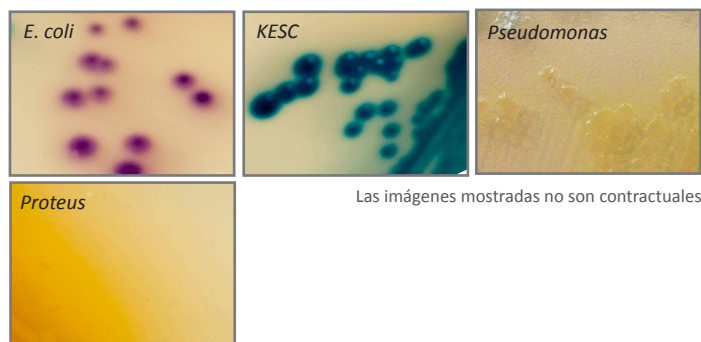
p. ej., Leche

Paso de enriquecimiento
opcional
Siembra directa en estrías
o en extensión

INTERPRETACIÓN

Microorganismos	Aspecto típico de las colonias
<i>E. coli</i>	→ rosa oscuro a rojizo
<i>Klebsiella</i> , <i>Enterobacter</i> , <i>Citrobacter</i>	→ azul metálico (+/- halo rojizo)
<i>Proteus</i> , <i>Morganella</i> , <i>Providencia</i>	→ halo marrón
<i>Pseudomonas</i>	→ translúcidas (+/- pigmentación natural de crema a verde)
<i>Candida albicans</i>	→ crema, colonias puntiformes
Bacterias Gram (+)	→ inhibidas

Aspecto **típico** de las colonias



RENDIMIENTO Y LIMITACIONES

- La identificación definitiva puede requerir pruebas adicionales tales como indol (en papel), ONPG y Oxidasa.

CONTROL DE CALIDAD

Realizar el control de calidad de acuerdo con la utilización del medio y los reglamentos y normas locales para QC.

La correcta preparación del medio puede analizarse aislando las cepas ATCC que se enumeran más abajo:

Microorganismo	Aspecto típico de las colonias
<i>K. pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ azul metálico
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ rojizo
<i>P. aeruginosa</i> ATCC® 10145	→ translúcido
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibida
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ inhibida

PRECAUCIONES

- No utilice placas que muestren cualquier evidencia de contaminación o cualquier otro signo de deterioro.
- No utilizar el producto más allá de su fecha de caducidad o si el producto muestra cualquier evidencia de contaminación o cualquier otro signo de deterioro.
- Para uso en laboratorio. Este producto de laboratorio debe ser utilizado exclusivamente por personal cualificado conforme a las buenas prácticas de laboratorio.
- Cualquier cambio o modificación en el procedimiento puede afectar a los resultados.
- Cualquier cambio o modificación de la temperatura de almacenamiento requerida puede afectar al rendimiento del producto.
- Un almacenamiento inadecuado puede afectar la vida útil del producto.
- Volver a tapar herméticamente los frascos después de cada preparación y mantenerlos en un ambiente de baja humedad, protegido de la condensación y la luz.
- Para una buena detección microbiana: la recogida y transporte de las muestras deberán realizarse y adaptarse a cada muestra concreta de acuerdo con las buenas prácticas de laboratorio.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Después de su uso, todas las placas y el resto de material contaminado deben esterilizarse o eliminarse mediante procedimientos internos apropiados y de acuerdo con las normativas locales. Las placas pueden destruirse mediante autoclavado a 121 °C durante al menos 20 minutos.

REFERENCIAS

Consulte nuestra página web "Publicaciones" para acceder a las publicaciones científicas sobre este producto en particular. [Enlace web: http://www.chromagar.com/publication.php](http://www.chromagar.com/publication.php)

ÍNDICE DE LAS INSTRUCCIONES / ETIQUETA

- Referencia de catálogo
- Consultar las instrucciones de utilización
- Cantidad de polvo suficiente para X litros de medio
- Fecha de caducidad
- Temperatura de almacenamiento requerida
- Almacenar protegido de la humedad
- Proteger de la luz
- Fabricante

¿Necesita algún documento técnico?

Disponible para su descarga en www.CHROMagar.com

- Certificado de análisis (CoA) --> Uno por lote
- Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS)

Tamaño del envase

5000 mL

250 Pruebas de 20 mL

Referencias para pedidos

MS252/N

Base (B)

MS252/N
Peso: 166 g

CHROMagar™ y Rambach™ son marcas comerciales creadas por el Dr. A. Rambach
ATCC® es una marca registrada de la American Type Culture Collection
NT-EXT-097 V4.1 / ES 16-Jul-19

VERWENDUNGSZWECK

Zur Isolierung und Differenzierung der wichtigsten Gram (-) Erreger einer Mastitis-Infektion.

ZUSAMMENSETZUNG

Das Produkt besteht aus einem Basismedium und einem Supplement.

Produkt	=	Basis
Gesamt g/L		33,2 g/L
Zusammensetzung g/L		Agar 15,0 Pepton und Hefe-Extrakt 17,0 Chromogene Mischung 1,2
Aussehen		Pulver
AUFBEWAHRUNG		15-30 °C
pH DES ENDMEDIUMS		7,0 +/- 0,5

ZUBEREITUNG (Berechnung für einen Liter)

Schritt 1 Zubereitung

- 33,2 g des Basismediums langsam in 1 L destilliertem Wasser resuspendieren.
- Rühren, bis der Agar homogenisiert ist.

Hinweis 1 (optional): Für schnelleres Wachstum 0,5 g Tween 80 zufügen.

- Unter Rühren aufkochen (100 °C), bis der Agar vollständig gelöst ist.

Hinweis 2: Die Erhitzung der Agarmischung auf 100 °C kann auch in der Mikrowelle erfolgen: Nach erstem Aufkochen die Mischung aus der Mikrowelle nehmen, vorsichtig rühren, und für mehrmaliges, kurzes Aufkochen zurück in die Mikrowelle stellen, bis die Agarmischung komplett gelöst ist.

- Bei 121 °C für 15 min autoklavieren.

Schritt 2 Gießen

- Im Wasserbad auf 45-50 °C herunterkühlen und vorsichtig schwenken oder rühren, sodass eine homogene Lösung entsteht. .

- In sterile Petrischalen gießen.

- Let it solidify and dry.

Aufbewahrung

- Vor Gebrauch dunkel lagern.
- Gegossene Platten können einen Tag bei Raumtemperatur gelagert werden.
- Lagerung der Platten bis zu 1 Monat im Kühlschrank (2-8 °C) bei entsprechendem Schutz vor Licht und Austrocknung möglich.

BEIMPEN

Die Proben können entweder direkt ausplattiert oder zunächst mit einer geeigneten Methode angereichert werden.

- Kühl gelagerte Agarplatten vor dem Beimpfen auf Raumtemperatur erwärmen.
- Probe auf der Agarplatte austreichen.
- Inkubation für 24 Stunden bei 37 °C und unter aeroben Bedingungen.

Typisches Probenmaterial

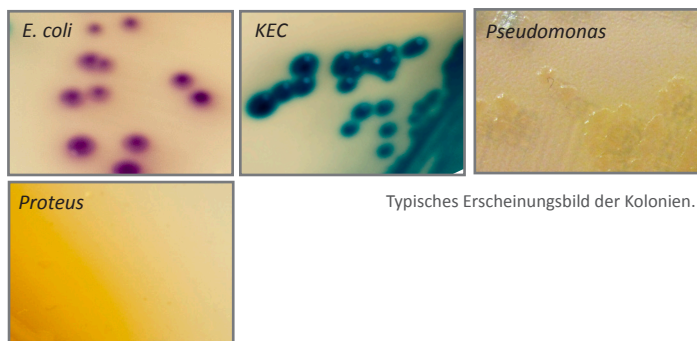
z.B. Milchprodukte

Mögliche Voranreicherung,
Direktes Ausstreichen oder
Ausplattieren

INTERPRETATION

Mikroorganismen	Typisches Erscheinungsbild der Kolonien
<i>E. coli</i>	→ dunkelpink bis rötlich
<i>Klebsiella, Enterobacter, Citrobacter</i>	→ metallisch blau (+/- rötlicher Hof)
<i>Proteus, Morganella, Providencia</i>	→ brauner Hof
<i>Pseudomonas</i>	→ durchsichtig (+/- natürliche, cremefarbene bis grünliche Pigmentierung)
<i>Candida albicans</i>	→ cremefarben, definierte Kolonien
Gram (+) Bakterien	→ inhibiert

Typisches Erscheinungsbild der Kolonien



LEISTUNGSMERKMALE UND VERFAHRENSBESCHRÄNKUNGEN

- Die endgültige Identifizierung erfordert möglicherweise zusätzliche Tests wie Indol-Test (auf Papier), ONPG, Oxidase.

QUALITÄTSKONTROLLE

Die Qualitätskontrolle ist je nach Gebrauch des Mediums und gemäß nationaler Qualitätskontrollvorschriften und -normen durchzuführen. Die Qualität der hergestellten Agarplatten kann anhand der Kultivierung der folgenden Stämme überprüft werden:

Mikroorganismen	Typisches Erscheinungsbild der Kolonien
<i>K. pneumoniae</i> ATCC® 13883	→ metallisch-blau
<i>E. coli</i> ATCC® 25922	→ rötlich
<i>P. aeruginosa</i> ATCC® 10145	→ durchsichtig
<i>S. aureus</i> ATCC® 25923	→ inhibiert
<i>E. faecalis</i> ATCC® 29212	→ inhibiert

WARNHINWEISE

- Platten nicht verwenden, wenn diese Anzeichen von Kontamination oder Beschädigung zeigen.
- Produkt nicht verwenden, wenn das Haltbarkeitsdatum überschritten ist oder Anzeichen von Kontamination oder Beschädigung beobachtet werden.
- Nur für Laboranwendungen. Dieses Produkt darf nur von geschultem Laborpersonal und unter Einhaltung guter Laborpraktiken verwendet werden.
- Jede Abweichung von dem beschriebenen Verfahren kann die Ergebnisse beeinflussen.
- Jede Abweichung von der erforderlichen Lagertemperatur kann die Leistung des Produkts beeinträchtigen.
- Unsachgemäße Lagerung kann sich auf die Haltbarkeitsdauer auswirken.
- Die Flaschen/Ampullen müssen nach jeder Präparation wieder fest verschlossen und an einem trockenen, lichtgeschützten Ort aufbewahrt werden.
- Um einen guten Nachweis von Mikroorganismen zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Probenahme und -transport sorgfältig und entsprechend der jeweiligen Probenart unter Einhaltung guter Laborpraktiken durchgeführt werden.

ABFALLENTSORGUNG

Alle Platten und sonstige kontaminierte Materialien müssen nach dem Gebrauch sterilisiert oder durch geeignete interne Verfahren und in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften entsorgt werden. Die Platten können durch mindestens 20-minütiges Autoklavieren bei 121 °C unschädlich gemacht werden.

LITERATUR

Wissenschaftliche Artikel über dieses spezielle Produkt finden Sie im Bereich „Publications“ auf unserer Website.

Web link: <http://www.chromagar.com/publication.php>

ZEICHENERKLÄRUNG GEBRAUCHSANWEISUNG/ ETIKETT

- REF** Bestellnummer
- Gebrauchsanweisung beachten
- Die Basemenge reicht für X Liter Medium
- Haltbar bis
- Erforderliche Lagertemperatur
- Vor Feuchtigkeit schützen
- Vor Licht schützen
- Hersteller

Technische Dokumente:

Als Download erhältlich auf: www.CHROMagar.com

- Analysenzertifikat (CoA) --> Eins pro Charge
- Sicherheitsdatenblatt (SDB)

Packungsgröße

5000 mL

250 Tests zu je 20 mL

Artikelnummern

MS252/N

Base (B)

MS252/N
Gewicht: 166 g

Die Marken CHROMagar™ und Rambach™ wurden von Dr. A. Rambach entwickelt. ATCC® ist eine eingetragene Marke der American Type Culture Collection

NT-EXT-097 V4.1 / DE 16-Jul-19